

# Arts & Lettres

Collection

ESPRIT DES VALLONS ESPRIT DES SALONS

- N° 2.20 -



Les chants des Vallons

**PAR LE PLASTICIEN  
MISHA SYDORENKO**

Les fondamentaux de Victor Hugo

**PAR LE COMEDIEN  
JEROME HAUSER**

Thaïs de Massenet

**PAR LE DUO HARPE ET FLUTE  
NIKOLAYEV**







## SOMMAIRE

### Première partie : Art plastique

Edito par <i>Martine Boulart</i> .....	p. 4
Entretien de Misha Sydorenko par Martine Boulart.....	p. 6
Article de Christian Noorbenger, critique d'art au journal Art Absolument.....	p. 12
Portfolio et Remerciements de Misha Sydorenko	
Message de l'Ambassadeur Vadym Omelchenko.....	p. 22

### Seconde partie : Arts et Lettres

Biographie de <i>Misha Sydorenko</i> .....	p. 25
Biographie de <i>Jérôme Hauser</i> .....	p. 27
Biographie du duo Nikolayev.....	p. 28
Biographie de <i>Martine Boulart</i> .....	p. 29

### Troisième partie : Fondation de l'Ermitage

Article de <i>Claude Pommereau</i> , DG de <i>Beaux Arts Éditions</i> .....	p. 30
Article de Dora Rogan, critique d'art à <i>Beaux Arts Editions</i> et <i>Epikaera</i> ,	
Misha Sydorenko, peintre-poète de la lumière, la singularité de l'Ermitage.....	p. 31
Bulletin d'adhésion au Fonds culturel de l'Ermitage, Mur des donateurs.....	p. 36
Actualités de l'Ermitage 2021.....	p. 38

# LES CHANTS DES VALLONS



Martine BOULART

Par Martine BOULART,  
Présidente du Fonds de l'Ermitage,  
Chevalier des Arts et des Lettres

**J**e suis heureuse de vous accueillir pour ce XXVII événement de l'Ermitage sous le signe des arts et des lettres et de l'art de vivre à la française.

En cette période de sortie du confinement du au corona-virus, Juste quelques mots de rappel sur notre identité, tout d'abord c'est l'art anthropocène qui nous anime, sa vigilance écologique nous alerte sur la menace que l'homme s'adresse à lui-même. Ensuite, c'est l'esprit des salons, qui nous habite, ici se cultiver, c'est faire un exerciced'admiration, de sympathie intérieure loin de la critique froide.

Après cette pandémie due à la crise écologique, nous devons nous aussi muter, inventer d'autres façons d'être au monde, plus conscientes d'être totalement intégrées à la nature et à l'autre...

## Le plasticien Misha Sydorenko

J'ai rencontré l'ukrainien français de cœur, Misha, il y a un an et notre accord sur les fondamentaux de la poésie en peinture a été immédiat. Tous les deux nous sommes habités par ce poème de Baudelaire sur l'invitation au voyage : « Ici tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme et volupté ». Tous les deux nous ressentons la nostalgie du siècle d'or de la peinture française, avant 1950, montrant bien que l'âme de la France est d'abord un patrimoine historique, un trésor commun. Tous les deux nous souhaitons faire vivre ce passé en le rendant plus proche, l'automne sera toujours l'automne...

J'ai été touchée par sa profondeur pour mêler nature et mythologie et j'ai tout de suite pensé à Lucrèce décrivant le bonheur comme une absence de trouble. Misha est un observateur de sa réalité interne, Il dessine d'abord en cherchant la composition, pose une couche d'aquarelle translucide, puis par ajouts successifs de pigments et de cristaux de dammar, il avance vers l'inconnu de façon à la fois sensuelle et perfectionniste. Ce travail est lent pour arriver au résultat qui le satisfait, pour s'évader de la banalité et créer un monde dans lequel il aime vivre.

Le dessin s'efface derrière la peinture. Sa famille picturale est l'impressionnisme teinté de romantisme, il peint des paysages oniriques, des rêves de femmes, des lieux de mémoire de l'enfance, chargés d'émotions et d'affectivité, la puissance de ses images agit sur notre cœur...

Ce n'est pas un expressionniste, il est à la recherche d'un monde idéal...

Tout véritable artiste poursuit le même but, affirmer l'âme humaine.

## Le comédien Jérôme Hauser

C'est un être atypique, diplômé de Finances et de Sciences politiques, passionné de littérature classique, qui devient instituteur et comédien.

Jérôme Hauser a en effet fait des choix pour devenir comédien : il a quitté le monde de l'entreprise. Destiné au départ à la finance, au marketing, à l'internet, il a pris le temps de se former chez un grand maître de théâtre : Jean-Laurent Cochet.

Membre du groupe allaisien, il célèbre cette année en tant que comédien les 400 ans de La Fontaine à travers des initiatives variées : à Château-Thierry, à l'Ermitage et dans un théâtre de verdure dans les jardins du Ranelagh.

Ce soir il nous interprétera les grands textes de Victor Hugo à partir de quatre thèmes:

La nature, la conscience, l'insurrection, son testament philosophique : le vrai, le juste, le beau

## Le duo Nikolayev

Denis Nikolayev (flûte) et Yelizaveta Herasina-Nikolayev (harpe) sont les fondateurs du Duo Nikolayev de Paris (harpe et flûte), duo d'une grande élégance dédié à des événements et des cérémonies haut de gamme.

L'exclusivité du Duo Nikolayev est l'utilisation de modèles de harpes de luxe avec finition de métaux précieux (Or, or blanc, platine) et de bois exotiques (bois ébène brillante, bois naturel).

Ils travaillent en partenariat avec une marque luxe « Salvi Harps », la plus réputée au monde, fournisseur de harpe légendaire et exclusive pour toutes les cérémonies au sein de la famille royale britannique et de sa Majesté la Reine Elizabeth II.

Cette offre est mise en place avec le soutien d'une Maison « l'instrumentarium Paris », distributeur officiel d'une marque de harpes luxe « Salvi » en France, grâce à l'appui de son Président M. Christophe Raçon.

## Notre credo à l'Ermitage est l'ouverture au monde

Notre ambition est humaniste, a conscience que l'héritage du passé permet de grandir, souhaite éviter que la beauté ne se perde...

Cette année, nous célébrons notre 7e anniversaire, avec son cortège de réalisations à travers des projets majeurs, des donations dans des musées, des partenariats avec des institutions et en 2021 la 8e édition de notre prix dans une institution muséale du département des Hauts de Seine, le château de Sceaux, cher à notre famille...



Crédit photo : *Masha Klykova*

## ***ENTRETIEN MARTINE BOULART REÇOIT MISHA SYDORENKO À L'ERMITAGE***

### **Quelle est la connivence qui t'a conduit vers l'Ermitage ?**

**En quoi ton exposition "Les Chants des Vallons" révèle-t-elle l'esprit des Vallons ?**

**Q**uand, j'ai lu ton texte sur la mémoire des Vallons, j'étais vraiment touché.

Dans mon imaginaire, je voyais ce lieu intemporel, ce lieu où passent encore les dieux.

Ensuite, pendant nos rencontres aux Vallons, le thème de l'exposition est né petit à petit. La maison me rappelle l'ambiance de mon enfance.

Je sens que je suis en lien avec toi... De retour dans mon atelier j'ai tout de suite commencé à travailler sur le projet. Je voulais garder cette émotion lumineuse et profonde.

L'émotion fragile, ainsi que poétique presque musicale. C'était comme un miracle... Pour l'inspiration, chaque artiste a besoin d'une muse, je l'ai trouvé dans l'esprit de l'Ermitage que tu incarnes si parfaitement. J'ai commencé à travailler sur le triptyque représentant le jardin de Vallons.

Pour la salle à manger, j'ai peint la série d'intérieurs de cette maison remarquable, ainsi que ton portrait.

Enfin, inspiré par le concert d'une flûtiste, j'ai créé « Le salon musical ».

Ensuite, j'ai plongé dans les thèmes mythologiques en restant en lien avec le parc. J'ai associé les paysages oniriques avec les personnages de la mythologie : les nymphes aquatiques, Artémis et Perséphone des Vallons, représentation que l'on trouve sur la tombe de ta mère.

Je me permets de dire que grâce aux rencontres culturelles de l'Ermitage mises en scène par toi, le salon français continue à vivre ici, les talents se rencontrent, des échanges multi-disciplinaires prennent leur place. Je suis très honoré d'exposer dans ce bel endroit où tu favorises les dialogues culturels

J'ai continué à travailler sur la mythologie des Vallons en représentant Niké, Daphné, Écho et Narcisse, Lédé, Pan et nymphe, Vénus, la Licorne, Diane, La muse... J'ai aussi réalisé les représentations allégoriques de l'automne et de l'été...

J'ai découvert l'Ermitage notamment grâce à David Daoud, l'artiste peint une image qui est inclus dans mon texte sur « La Ville Lumière », écrite spécialement pour l'Anthologie d'art contemporain ukrainienne.

## Qui es-tu aujourd'hui? Quel est le fil rouge de ta vie ?

### Quel était ton rêve d'enfant ? Quel trait de caractère éclaire ton œuvre ?

Je peux dire que je vis mon rêve finalement à Paris... J'ai grandi dans une famille artistique. Mon père est collectionneur d'art, ainsi que restaurateur et peintre. Ma mère écrit de la poésie. Notre maison était comme un musée.

Alors l'art a toujours été une chose naturelle pour moi. Je ne peux pas imaginer la vie sans art. Enfant, j'ai posé mon petit chevalet près de mon père et j'ai commencé à peindre. Mon parrain habite à Saint Petersburg et lui aussi est peintre et historien d'art. Grâce à lui j'ai découvert l'art dans les grandes collections de Palmyre.

Et grâce à eux deux, j'ai compris ce que c'est que d'être un artiste. Pour moi il faut que l'art donne de l'espoir. Je crée un monde dans laquelle j'aime vivre, un monde libéré du ressentiment et de la décadence.

## Quelle est ta relation à la nature ?

### En quoi es-tu un artiste anthropocène ?

À l'époque de l'anthropocène, époque où l'impact humain sur la nature est particulièrement néfaste, l'art est sommé de répondre. Car avant tout, en détruisant la nature, l'homme détruit la maison dans laquelle il vit. Ma relation avec la nature est forte.

Je pourrais dire que j'ai voyagé beaucoup et les lieux comme Capri en Italie ou Death Valley et Big Sur en Californie ont laissé une trace remarquable en moi. J'ai l'expérience de vivre au bord de l'océan pacifique.

Maintenant j'habite près du Bois de Boulogne et du Domaine national de Saint Cloud, mon nouveau lieu d'inspiration. Je suis loin de partager l'esprit nihiliste de certains courants de l'art contemporain.

## Quelle est pour toi l'origine de l'art ?

Quand ce désir de créer naît en homme, il crée une première statuette de Vénus ou il l'a peint sur le mur de sa grotte. L'art est lié à la sensibilité de l'homme. L'art est lié à la nécessité sacrée de créer...

## En quoi incarnes-tu les mythes contemporains ? Qu'aimerais-tu apporter à l'histoire de l'art ?

Nous vivons dans une époque très dynamique. Le monde change rapidement. A mon avis, chaque époque donne sa propre réponse à la question : qu'est-ce que c'est l'art et notamment la peinture ? Un artiste crée toujours en rapport avec le temps dans lequel il vit.

Et chaque artiste, dans la solitude de son atelier, cherche son style en créant son miroir du monde. Moi, je voudrais apporter ma vision, mon style et mon expérience.

Car l'art pour moi est une expérience personnelle. Je pourrais dire en paraphrasant Nietzsche : « j'aimerais apporter des petites choses bonnes et parfaites. Leur maturité dorée guérit le cœur. Les choses parfaites nous apprennent à espérer. »

## En quoi t'inscris-tu dans le paradigme de l'art contemporain ?

« L'art dérive de l'art. » Nous avons des siècles et des siècles d'art devant nous et nous ne pouvons pas seulement répéter ou rejeter ce qui était avant. Un artiste crée en rapport avec son temps tout en restant fidèle à lui-même. C'est cela pour moi être dans le paradigme de l'art contemporain. Mais bien sûr, je soupçonne que des spécialistes de l'art business connaîtront mieux que moi l'autre côté de la médaille.



## Qu'est-ce que la beauté pour toi?

Une fête pour l'œil. Une magie... La beauté d'une femme ou d'un paysage Une harmonie et un équilibre. Certaine idéalisation et poétisation de la réalité. Un accès au mystère...

## Quelle est ta filiation artistique ?

### Quelles sont tes références philosophiques ?

Les fresques de Pompéi qui j'ai eu de la chance voir enfant, notamment la palette remarquable de la Villa des Mystères. Gustave Moreau, le père de l'art contemporain, avec sa déification de la réalité, reste toujours dans mon cœur.

Claude Monet, avec sa lumière et sa technique sensible dans son expressivité.

Je ne peux pas résister à l'intimité et à la richesse de la palette de Pierre Bonnard.

Eugene Leroy m'enchanté avec son geste et son travail sur la matière.

Zao Wou-Ki aussi avec sa poétisation de la réalité...

Egalement « Éternel retour » de Nietzsche, ainsi que ses pensées sur Dionysos et Apollon dans l'art.

Les pensées de Martin Heidegger à propos de l'origine de l'œuvre d'art.

Enfin « Mystère d'Ariane » de Gilles Deleuze, notamment l'idée de la double affirmation...

## Quelles sont les questions existentielles que pose ton travail ?

Comme tu l'as dit ma peinture est une invitation au voyage. Et je me permets d'ajouter à cette description astucieuse la citation d'un autre poème de Baudelaire :

« Le Voyage » :  
« Plonger au fond du gouffre,  
Enfer ou Ciel, qu'importe ? Au  
fond de l'Inconnu pour trouver du  
nouveau ! »

Le sens de la vie et la recherche de Dieu, l'amour et la liberté...

La vie est un mystère... L'artiste écarte le rideau.

## Qui ont été tes mentors ?

### Qui t'a aidé, quelles sont les difficultés que tu as rencontrées ?

Je crois que la vie est faite de rencontres. Et j'ai eu beaucoup de la chance de faire belles rencontres dans ma vie. Premièrement, ma famille et son entourage artistique.

**Les professeurs** de peinture et dessin de l'Académie des beaux-arts en Ukraine, les professeurs d'Université de Princeton, la célèbre photographe américaine Emmet Gowin, la philosophe Irina

Glotova, de la famille du célèbre poète Maximilian Volochine, l'écrivain français Henry le Bal...

Enfin, si je peux me permettre de le dire, ma rencontre avec toi est quelque chose de précieux.

## Quel est le rôle de l'artiste aujourd'hui ?

Son rôle est peut-être d'aider l'homme moderne à sortir du cercle infernal de la consommation. Cela me rappelle les réflexions de Carl Gustave Jung sur les archétypes d'apocalypse dans lesquels vit l'homme moderne. Pouvons-nous dire que nous vivons dans ces archétypes? Si oui, alors sortons.

Je pense que le rôle de l'artiste reste le même pour toujours car l'art est éternel. En paraphrasant Egon Schiele, on pourrait dire : « il n y a pas d'art nouveau, il y a de nouveaux artistes. »



Créer de la beauté, poser des questions et essayer de trouver des réponses dans le silence de son atelier... Je pourrais dire que l'important est d'aller au plus profond de soi même.

On peut toujours progresser, devenir mieux que ce que l'on est aujourd'hui...

## Quelle a été ta première émotion esthétique ? Et ta dernière ?

Avec mes parents, nous avons souvent visité Odessa pour les vacances. Et là, dans le musée d'archéologie, j'ai vu pour la première fois la collection de sculpture et céramique grecque d'Olvie, Nikonion, Chersonèse... Les villes anciennes grecques sur le territoire d'Ukraine.

J'étais impressionné par la liberté d'expression artistique de ces œuvres d'art.

Et pour la dernière, je voudrais parler de grande exposition de Paul Gauguin au Grand Palais. Les œuvres des grandes collections du monde étaient réunies dans le cadre de cette exposition magistrale.

Pour mon plaisir, j'y ai trouvé quelques peintures qui j'ai vu pour la première fois dans la collection de l'Ermitage à Saint Petersburg. En regardant l'exposition, j'ai ressenti une émotion presque sacrée...

## A l'époque de la photographie, quelle est la force de la peinture pour exprimer l'imaginaire ?

A mon avis, une peinture est un voyage. Un voyage au plus profond de l'âme, à travers les objets que je recrée sur ma toile. J'enregistre le moment qui passe sur la toile en utilisant la matière de la peinture.

La photographie est une autre chose. Parfois, j'utilise la photographie comme un point de référence dans le processus de création de mes peintures.

## Comment naissent les images que tu crées ? Quel serait ton musée imaginaire ?

J'aime observer. S'il y a quelque chose qui attire mon attention, qui m'inspire, ce désir de créer naît en moi. Ma peinture commence par une idée. Je peins rarement directement devant l'objet. Une peinture doit grandir à l'intérieur de moi. Puis, dans mon atelier, mon travail prend forme.

J'imagine un musée avec « Salomé » de Gustave Moreau, plusieurs paysages de Camille Corot et Claude Lorrain, « Judith » de Giorgione, « Vénus » et « La source » d'Ingres, « Saint Jean-Baptiste » de Leonardo, quelques chefs d'œuvres de Claude Monet, les peintures d'Eldorado trouvées par Paul Gauguin,

Je commence toujours par des esquisses puis des sous-couches. J'aime travailler avec le matériel. J'ai une préférence pour la peinture à l'huile qui possède toutes les qualités pour exprimer mes sentiments... Souvent je retouche mes toiles.

« Saint-Victoire » de Paul Cézanne, les nues de Pierre Bonnard, les œuvres de Marie Bashkirtseff, Oleksandr Mourachko et Fiodor Vassiliev qui sont morts jeunes, les fresques de Pompéi et de la Rome antique, les peintures des Grottes de Lascaux, les sculptures grecques...

Accrochées au mur je les regarde pendant un certain temps. Ensuite, je recommence à travailler jusqu'à ce que je sois satisfait du résultat. Par exemple, « Allégorie d'automne » je l'ai peint pendant environ un an.

## Pour matérialiser le sens que tu voudrais donner à ta vie, quelle épitaphe voudrais-tu voir écrite sur ta tombe ?

La meilleure épitaphe pour moi, ce sont mes peintures. Je voudrais que mes peintures fassent partie de la vie des gens, que les gens vivent avec mes peintures, qu'ils trouvent quelque chose à aimer dans mes tableaux. Si mes peintures rendent les gens heureux moi je sois heureux aussi.





## **MISHA SYDORENKO OU LES FIEVRES DE L'ETENDUE**

Par **Christian Noorbenger**  
Critique d'art dans la revue *Art Absolument*

**M**isha Sydorenko, hanté de pure peinture, s'étourdit de couleurs, de corps et de lumière. Il se nourrit de paysages sublimés. Il peint des rêves de chair et de vive mémoire. Il aime les clartés assourdies, affolées et vi-brantes. Il creuse sans fin l'intime, le sacré et le charnel, quand les regards et l'étendue chargés disent l'éternel échange du dehors et du dedans. Va-et-vient amoureux, imprégné et vital.

Couleur travaillée de l'intérieur, densifiée, et quasi pulvérisée. Avec des traces de cristal en extension qui partent se noyer dans la matière. L'art de Misha Sydorenko sacralise la féerie des paysages, la magie des apparences et les grands nus d'absolue frontalité. Il a l'obsession de la demeure humaine et de la peau habitée. L'impact humide de la femme s'illumine d'une douceur habitée, et la toile, comme inachevée et métamorphique, devient le poème immense, magique et secret, d'une vive présence partagée.

L'art pratique au profond l'acte de vie, et fait le bonheur du voir. Le dessin, chez lui, ne sert que la peinture. Le graphisme s'abandonne et s'efface au pur impact chromatique, omniprésent et envoûté. Le corps peint, imploré plutôt qu'exploré, imprègne toute sa matière picturale, quand l'artiste projette sur ses écrans de vie l'immensité éclatée de nos traces vitales.

Une chromatique enfiévrée parfois proche, dans ses sources profondes de Vuillard ou de Bonnard, voire des Fauves, il se sent proche d'un impressionniste incandescent ou d'un expressionnisme sensuel. Un romantisme mental, latent et diffus, incante chaque œuvre.

La peinture abstraite n'est pas très éloignée, quand la pictorialité de sa toile se dissocie du sujet peint, obsessionnel et talismanique. La densité de matière, travaillée à cœur, peut rappeler Eugène Leroy, et ses profondeurs chargées. Le proche et le lointain s'indistignent, l'extériorité et l'espace vécu ne font qu'un, le champ chromatique est autonome

De grandes plaques colorées se détachent, et l'œil voyage dans l'espace entier de la toile. Les couleurs, subjectives, vibrantes et libérées, vivent leur vie propre, et s'abandonnent à la jouissance de leurs élans.

***Peinture d'épaisseur mentale, et lourde d'affect. Une effusion pâteuse et tressaillant, écrasée du dedans, magma de terre vive et de chaos diffus, sourd du profond de la toile, où s'engloutissent les apparences. Dans l'enfouissement d'une chair lointaine.***

Misha Sydorenko ne patauge pas dans le ressassement des vieilles recettes. Il nage, veilleur attentif et lucide, en eau profonde. Le désir aux doigts nus passe avant les outrances de l'hyper modernité. Chez lui, la femme et la peinture s'étreignent. Il sensualise à chaud tous les contours, la lumière embrase les surfaces, et la toile est toujours plus grande que le corps peint, qu'elle enveloppe et cerne.

Des paysages traversés par le temps. Cependant, chez cet artiste venu d'Ukraine, les couleurs parfois assombries sont comme oxygénées par la tension sourde de l'affectivité. Mais s'il ne plonge pas dans le gouffre amer de l'angoisse existentielle, s'il ne se prend jamais la tête avec les théories, Misha Sydorenko prend la peinture à bras-le-corps, en plein cœur, au creux profond des élans inassouvis...

Les somptueux paysages peints de Misha Sydorenko sont des paysages travaillés par le temps, et recomposés à distance. Entre absence et présence, voilés d'éternelle inguérissable enfance, ce sont lieux rêvés d'archaïque, lieux de mémoire, celle qui enchante et transforme les souvenirs.

Elle est vastitude chargée. L'œil du regardeur est ainsi toujours vierge, ingénu, neuf, désirant, aventureux, et voyageur.

Misha Sydorenko peint l'innombrable étendue du corps féminin. Il ne fouille jamais sa psychologie improbable...

Il privilégie l'impact un rien ténébreux de ses masses chromatiques incernables et spongieuses. Elles semblent surgir en dévoreuses fouillées d'espace. Une érotique océane, en houle ralentie, envahit chaque figure, chaque posture, chaque présence corporelle sacralisée.

Ainsi respirent ces paysages d'âme peinte, nés des grands flots d'une nature convulsive et généreuse, et traversés des vents exacerbés de tous les lointains.

Il peint l'enveloppe fiévreuse de la peau diffuse, les poses de hasard, la mouvante enveloppe corporelle, et les apparences de la femme fantasmée. Il peint la chair émouvante et la nudité toujours recommencée. Il peint sa peau comme s'il peignait l'univers. Une fulgurante sensualité souterraine, latente comme un parfum d'amour, étire sa peinture...

Une trame d'opacité, nocturne et charnelle, densifie chaque œuvre. Les mouvements des corps sont agités de vie profonde, et leur sensualité retenue s'empare de l'espace vital pour vaincre à jamais les ténèbres et la mort. Une peinture naît, et les chemins de la vie s'éclaboussent d'avenir.

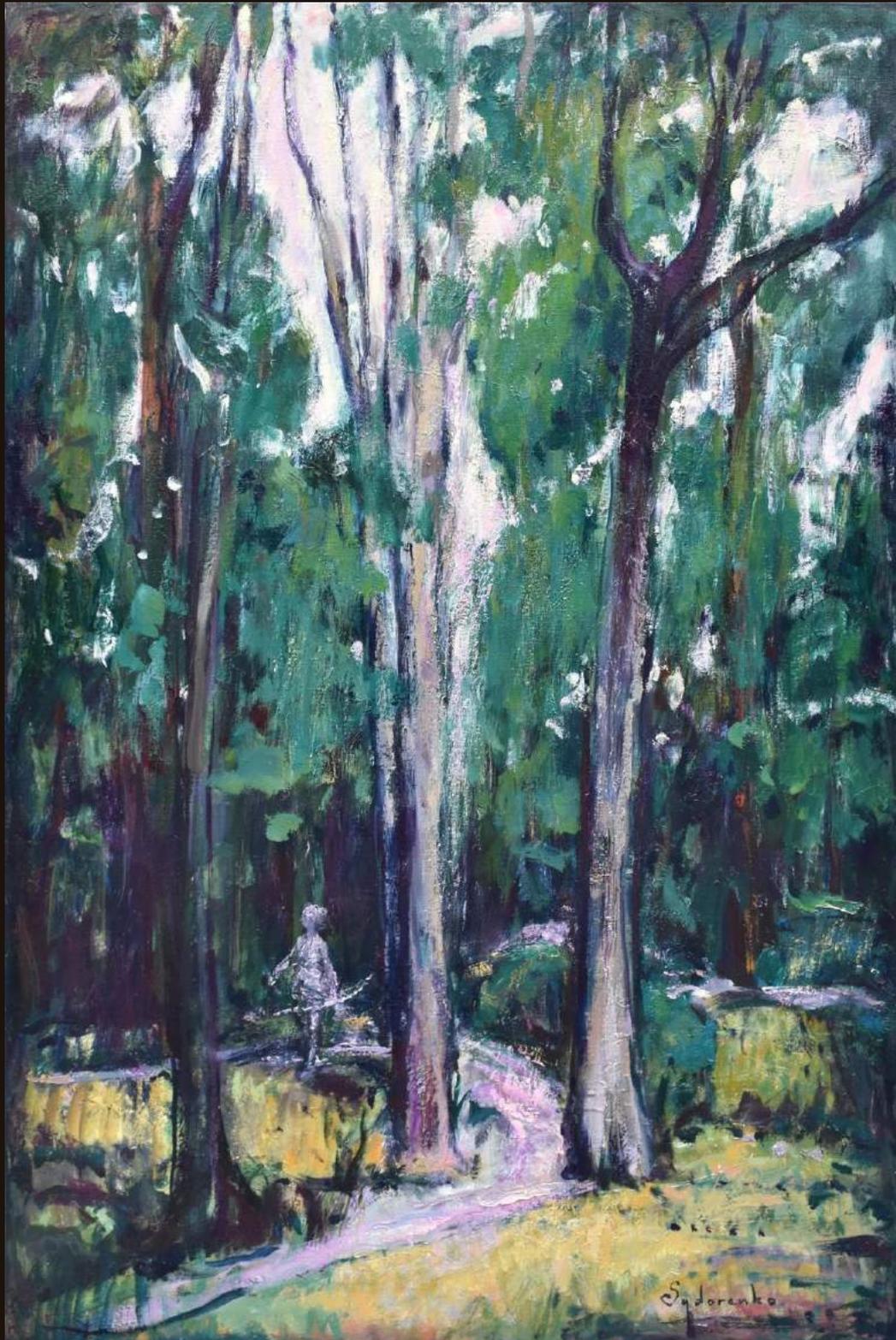
# PORTFOLIO

## MISHA YDORENKO

### **Artémis des Vallons**

Dimension: 130x81cm.

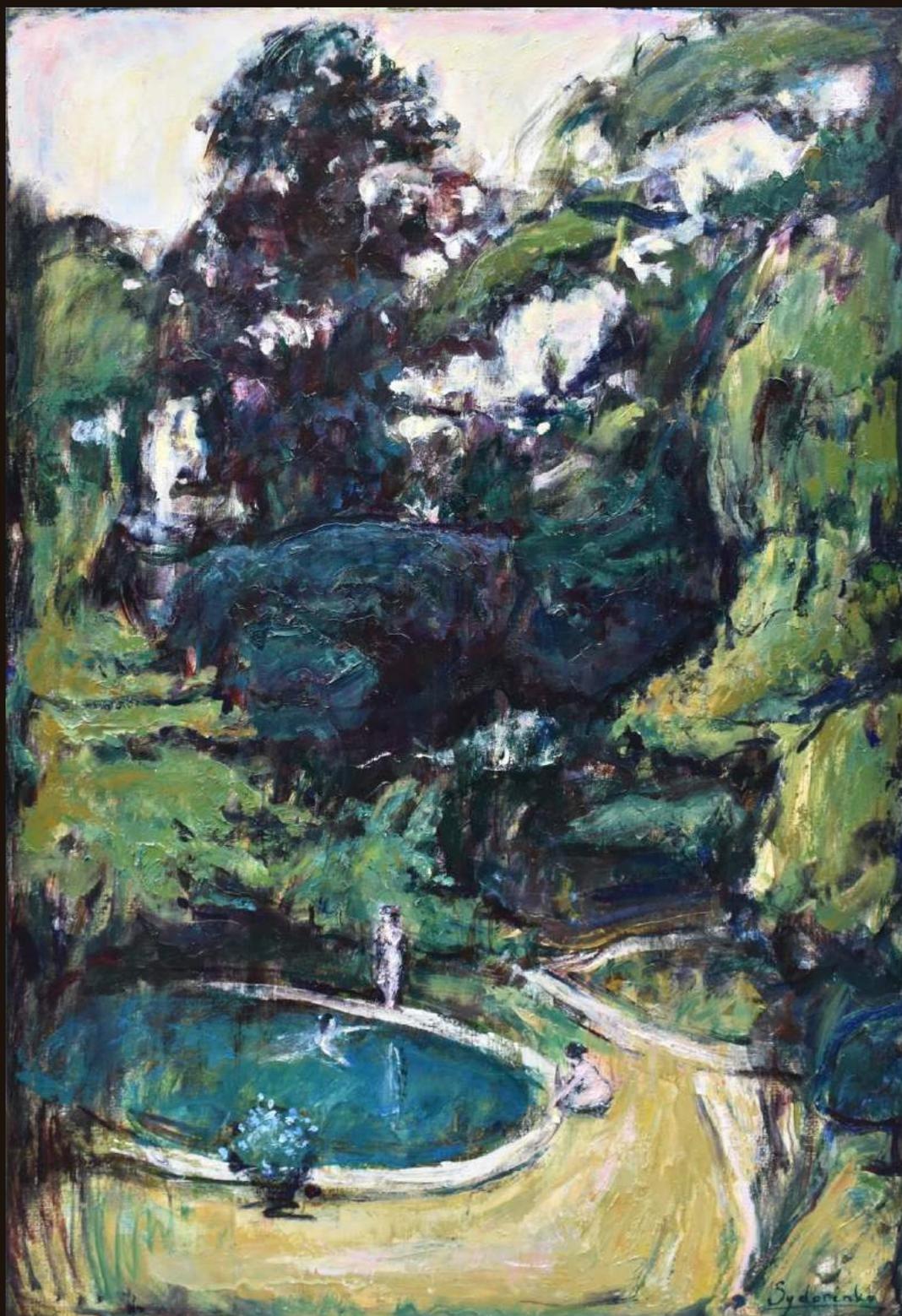
Prix : 3600euros



## Les nymphes des Vallons

Dimension: 130x81cm.

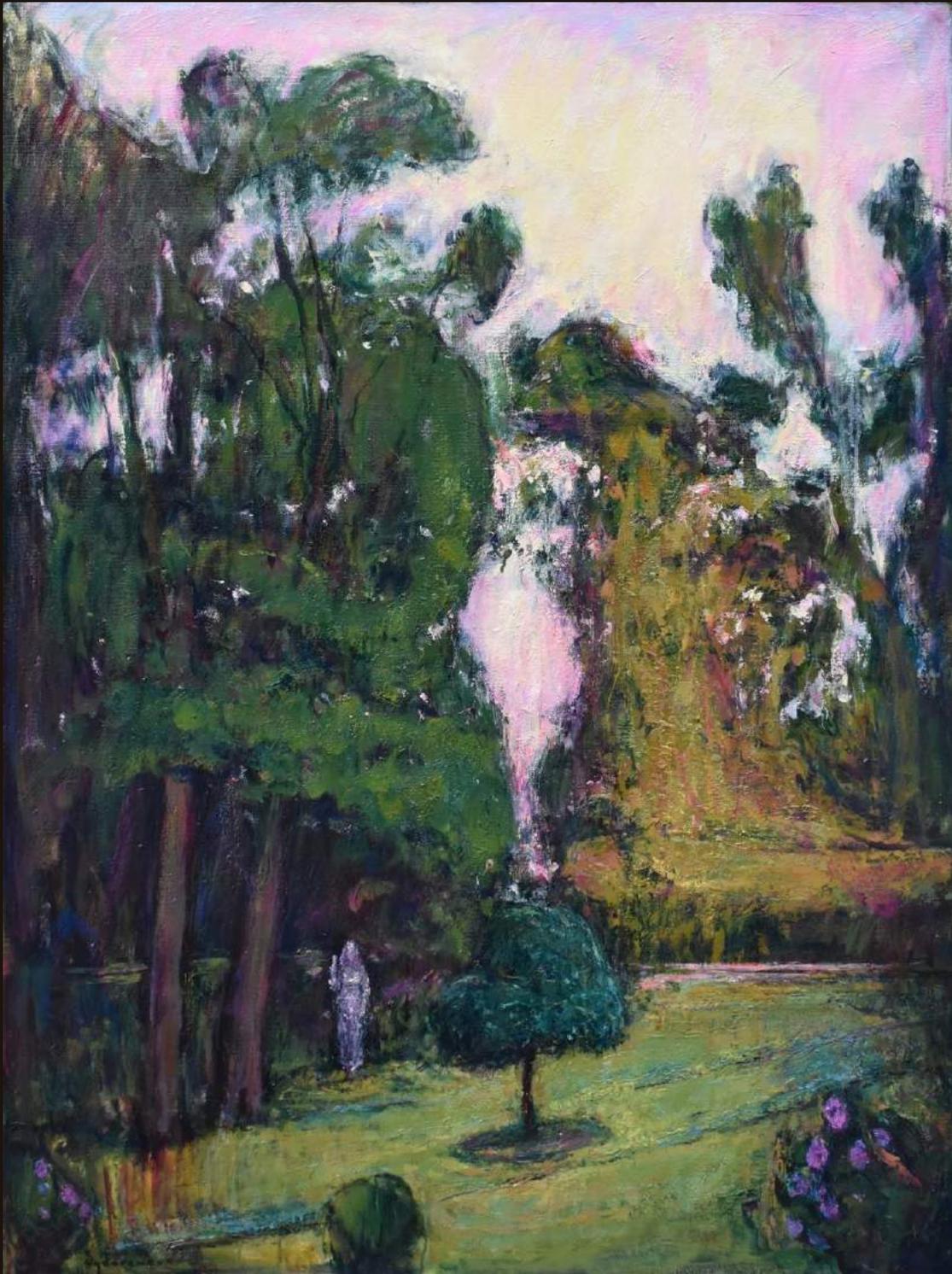
Prix : 3600euros



## **Le bois des Vallons**

Dimension: 130x89cm.

Prix : 3600euros



### **Le salon musical**

Dimension : 65x50cm

Prix : 1100euros



### **Le grand salon**

Dimension : 65x50cm

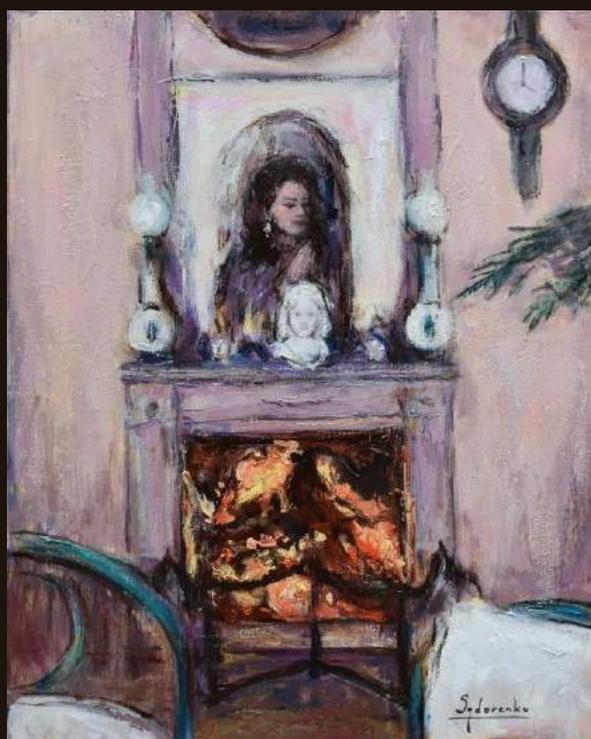
Prix : 1200euros



### **Le Foyer**

Dimension : 65x50cm

Prix : 1200euros



### **Une bonne nouvelle**

Dimension : 65x50cm

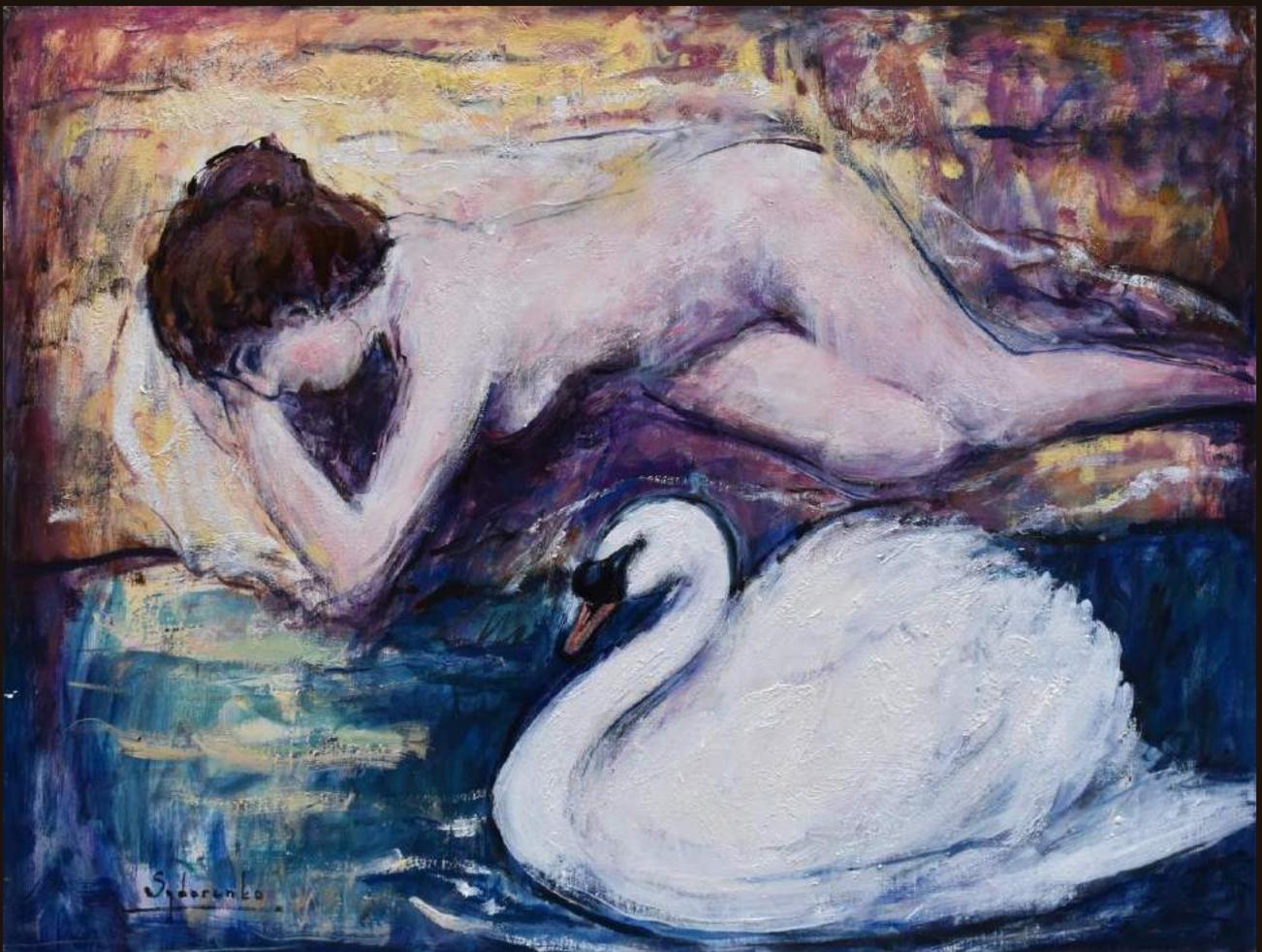
Prix : 1200euros



**Leda et le Cygne**

Dimension: 130x89cm.

Prix : 3600euros



### **Diane**

Dimension : 40x30cm

Prix : 700euros



### **La licorne**

Dimension : 40x30cm

Prix : 650euros



### **Nike des Vallons**

Dimension : 40x30cm

Prix : 700euros



### **Pan et nymphe**

Dimension : 40x30cm

Prix : 650euros



## Allégorie de l'Automne

Dimension: 130x81cm.

Prix : 3700euros



**La fontaine**

Dimension: 65x81cm.

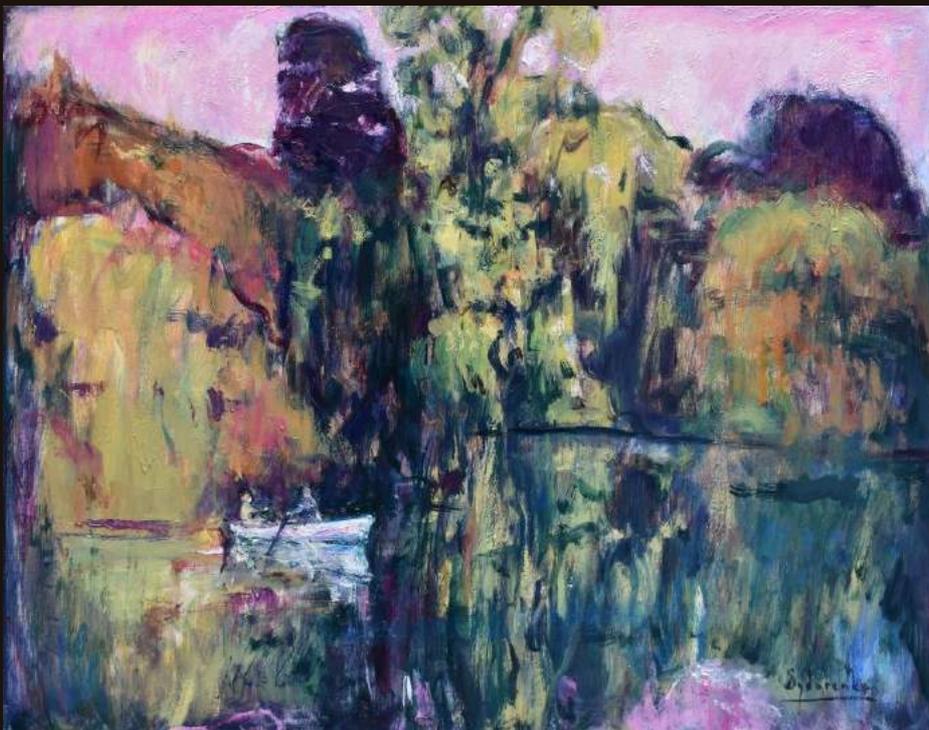
Prix : 1700euros



**La barque blanche**

Dimension: 65x81cm.

Prix : 1700euros



## REMERCIEMENTS DE MISHA SYDORENKO



Martine Boulart et Misha Sydorenko à l'Ermitage

**J**e voudrais remercier très cordialement la présidente Martine Boulart, l'inspiratrice de ce projet, pour son aimable invitation à exposer mes œuvres dans cet endroit précieux où elle favorise les dialogues culturels.

Pour l'inspiration, chaque artiste a besoin d'une muse, je l'ai trouvée dans l'esprit de l'Ermitage que tu incarnes si parfaitement.

Quand, j'ai lu ton texte sur la mémoire des Vallons, j'étais vraiment touché.

Dans mon imaginaire, je voyais ce lieu intemporel, ce lieu où passent encore les dieux. Ensuite, pendant nos rencontres aux Vallons, le thème de l'exposition est né petit à petit. La maison me rappelle l'ambiance de mon enfance. Je sens que je suis en lien avec toi...

De retour dans mon atelier j'ai tout de suite commencé à travailler sur le projet. Je voulais garder cette émotion lumineuse et profonde. L'émotion fragile, ainsi que poétique presque musicale. C'était comme un miracle...

Je me permets de dire que grâce aux rencontres culturelles de l'Ermitage mises en scène par toi, le salon français continue à vivre ici, les talents se rencontrent, des échanges multi disciplinaires prennent leur place.

Je suis très honoré d'exposer dans ce bel endroit où tu favorises les dialogues culturels. Enfin, si je peux me permettre de le dire, ma rencontre avec toi est quelque chose de précieux...



Je voudrais aussi remercier l'Ambassadeur d'Ukraine en France Vadym Omelchenko, véritable amateur et collectionneur d'art, pour son honorable soutien à notre projet.

Tous les deux nous sommes d'accord sur le fait que grâce à la diplomatie culturelle, nous avons le pouvoir de mettre en place un pont, un pont entre les cultures, un pont par-dessus les barrières pas seulement politiques, un pont pardessus les frontières entre les pays.

Nos efforts continus et inlassables servent un seul but: rendre notre monde plus lumineux et plus agréable à vivre.



## Ambassade d'Ukraine en République Française

**J**'ai l'honneur d'accompagner les œuvres d'un artiste ukrainien contemporain, Misha Sydorenko, en France, patrie des beaux-arts, pays qui rayonne, resplendit et attire, tout en restant un des pays le plus inspirant et accueillant pour les artistes du monde entier.

Nous sommes fiers de ce que l'amitié franco-ukrainienne et la coopération culturelle entre nos deux pays puissent éclairer le travail d'un artiste ukrainien prometteur,

Misha Sydorenko, notamment à travers la délivrance à Misha d'un «Passeport Talent» de la République Française, qui constitue une belle preuve de cette reconnaissance.

Diplômé de l'Académie nationale des Beaux-Arts de Lviv, Misha est un peintre de scènes de genre, de nus et de paysages. Il a grandi artistiquement en Ukraine et garde des liens profonds avec son pays, dans son art à travers les frontières et les générations.

Ses toiles sont représentées dans des collections privées en France, Suisse, Luxembourg, Etats-Unis, Grande-Bretagne, Hollande, Australie, Chine et Ukraine, ainsi que dans des collections d'art comme : Fondation Masse-Trévidy (France), La Salle Art Museum (Philadelphie, Etats-Unis), Musée ukrainien à New-York (Etats-Unis), le Musée National de Lviv, la Galerie Nationale des beaux-arts de Lviv (Ukraine) ...

Je suis convaincu que son talent artistique va contribuer au rayonnement de l'Ukraine sur la scène culturelle française ainsi que mondiale. Et peut-être qu'un jour ses toiles rejoindront les œuvres des grands artistes ukrainiens comme Kasimir Malevitch, Sonia Delaunay, Alexander Archipenko, Marie Bashkirtseff ou bien Alexis Gritchenko dans les plus grandes musées du monde.

J'adresse mes plus vifs remerciements à tous ceux qui, à des titres divers, lui ont apporté leur aide et soutien dans la préparation de l'exposition et de cette édition limitée.

Et tout spécialement à la présidente du Fonds culturel de l'Ermitage parrainé par le Ministère de la culture, Madame Martine Renaud-Boulart pour son initiative déterminante à renouer un dialogue entre les univers cloisonnés de tous les arts où Misha a été parfaitement intégré.

Je vous invite donc à découvrir l'art de Misha Sydorenko. Comme on le dit souvent, une œuvre d'art existe à partir du moment où elle est regardée.

Vadym Omelchenko  
Ambassadeur d'Ukraine en France



Misha Sydorenko

## MISHA SYDORENKO

### Biographie

Né en 1973, dans une famille de collectionneur d'art à Lviv en Ukraine, Misha Sydorenko vit et travaille à Paris. Il est diplômé de l'Académie nationale des Beaux-Arts de Lviv en 1999. L'artiste a pris plusieurs ateliers libres de dessin avec modèle vivant dans la Philadelphia Sketch Club, SFAM (États-Unis, 1994) et l'Académie nationale des Beaux-Arts de Lviv (1991-1994).

Misha Sydorenko est peintre de scènes de genre, de nus et de paysages contemporains. Son travail est représenté dans des collections privées en France, Suisse, Luxembourg, États-Unis, Grande-Bretagne, Hollande, Australie, Chine, Ukraine et Russie, ainsi que dans les collections publiques comme : Fondation Masse-Trévidy (France), La Salle Art Museum (Philadelphie, États-Unis), Ukrainian Museum in New York (États-Unis), le Musée National de Lviv (Ukraine).

L'artiste est en permanence à la Galerie de Bretagne.

### Expositions

#### PRINCIPALES EXPOSITIONS 2021 (annulé)

- Art Capital, Salon dessin et peinture à l'eau, Grand Palais, Paris 2021
- salon Figuration Critique, Bastille design centre, Paris 2021
- Exposition collective "Les nouveaux horizons de l'art", Espace Art et Liberté, Charenton le Pont 2020
- "Saison dorée" exposition personnelle, Ambassade d'Ukraine en France, Paris 2020
- Exposition collective, Galerie de Bretagne, Quimper 2020.
- Exposition personnelle à la banque Crédit Mutuel, Conflent Ste Honorine 2019
- Exposition de Noël, Galerie de Bretagne, Quimper 2019
- exposition personnelle et collective RDV d'ART, l'Espace Christiane Peugeot, Paris 2019 – exposition collective Galerie

- Schwab Beaubourg, Paris 2019
- exposition collective La Scène 2019, galerie C DEOM / Château De La Chaussée, Saumur 2019 – exposition en duo avec N.Kruchkevych, Fondation Masse-Trévidy, Quimper 2019
- exposition collective, Maison des Arts, Antony 2019 – ARTCITE 18 ans, Fontenay-sous-Bois 2019. Exposition personnelle, la Mai-rie du 6e arrondissement de Pa-ris 2018
- Salon Arami 2018, Er-mont 2018 – projet "Paris", Centre culturelle d'Ambassade d'Ukraine, Paris 2018 – projet "Paris", L'Hôtel de l'Industrie place Saint-Germain-des-Prés, Paris 2018 – L'exposition personnelle organisé par Consulat Honoraire de France et Alliance Française de Lviv à l'occasion de la célébration de la Fête nationale française, Peugeot centre Ilta Lviv, Ukraine 2018

- Exposition personnelle à RAIFFEISEN banque, Lviv, Ukraine 2017 – Salon d'Automne, Champs-Élysées, Paris 2017 – projet "CAPRIces", Centre culturelle d'Ambassade d'Ukraine, Paris; Les partenaires: Le ministère de la Cul-ture d'Ukraine, Musée national de Lviv, EBA (Favorite Card), ROSA - fournitures d'art 2017 – Accrochage de la galerie Les Montparnos, Paris 2017 Exposition personnelle "Tentation", Fulbright Ukraine, Kiev 2016 – Art interiors Fair, Tu-zov Art Group, M17, Kiev, Ukraine 2016 – 19 Beijing Art fair, Beijing, China 2016 – Art-bank Art Fair, JiNan, China 2016
- exposition collective "Art boat", galerie AVS-art, Kiev, Ukraine 2016 – exposition collective "NUDE", galerie Veles, Lviv, Ukraine 2016 –

## Publications :

Le livre d'art monographique avec des textes du critique d'art Christian Noorbergen consacré de peintures de Misha Sydorenko, l'édition Le livre d'art, Paris 2021; "La fulgurante sensualité de Misha Sydorenko" par Christian Noorbergen. L'article consacré de l'exposition personnelle "Saison dorée" à l'Ambassade d'Ukraine en France dans Aralya 20/11/2021; Le texte de Misha Sydorenko "La Ville Lumière" dans l'Anthologie d'art contemporain ukrainienne :

"Idées, Senses, interprétations des Beaux-Arts ", 4ème volume, Roman Yaciv Ph.d., Lviv, Ukraine 2021;

Le texte de Christian Noorbergen dans Aralya N°73; Ouest France, n°1119 du 14 juillet 2019; Le Télégramme, n°23.021; Catalogue de l'exposition à la Maison des Arts Antony, 2019; Dans le catalogues de Salon d'Automne : 2017, 2014, 2013; Catalogue "Misha Sydorenko. Peintures"

Introduction Bernard de Wolff, 2016, Kiev; "Postclassical auto-reflections", "The Day" 31 mai 2017, Kiev; "Tête-à-tête with Misha Sydorenko", "The Day" 17 février 2016, Kiev; Catalogue "Misha Sydorenko, Peintures", Musée National de Lviv 2014; Catalogue "M. Sydorenko, N.Kruchkevych, R.Yaciv, Peintures", Musée National de Lviv 2014; Interviews de la télévision et radio: "24Canal", "Canal 12", "ZIK", "ERA" radio, "Radio Lviv



Martine BOULART et Jérôme HAUSER

## JÉRÔME HAUSER

### Biographie

**J**érôme HAUSER a fait des choix pour devenir comédien : il a quitté le monde de l'entreprise.

Destiné au départ à la finance, au marketing, à l'internet, il est devenu instituteur. Il a pris le temps de se former chez un grand maître de théâtre : *Jean-Laurent COCHET*.

Ce soir il nous interprétera les grands textes de Victor Hugo à partir de quatre thèmes:

La nature, la conscience, l'insurrection, son testament philosophique : le vrai, le juste, le beau

1973 :  
Naissance

1996 :  
Dauphine : maîtrise de finance

1998 :  
Sciences Po : DESS marketing communication

1999 :  
Publicitaire

2001 :  
Cours de théâtre de Jean-Laurent Cochet

2004 :  
Devient instituteur.

2014 :  
Crée son premier seul-en-scène au Théâtre de l'Île Saint-Louis : « La Fontaine en 10 leçons »

2015 – 2020 :  
Théâtre de l'Île Saint-Louis : plus de 50 dates de puis le démarrage du projet.

2021 :  
L'aventure continue avec 5 dates exceptionnelles au Théâtre de l'Île Saint-Louis

### Programme : les fondamentaux de Victor Hugo

1830  
Ce siècle avait deux ans  
(Les feuilles d'automne)

1838  
Le mot (Toute la lyre)

1847  
Demain, dès l'aube (Les contemplations)

1850  
Après la bataille (La légende des siècles)

1853  
Sonnez, sonnez toujours  
clairons de la pensée (Les châtiments)

1853  
La conscience (La légende des siècles)

1859  
Booz endormi (La Légende des siècles)

1861  
Bon conseil aux  
amants - sans titre au départ (Toute la lyre)

1862  
Gavroche sur les barricades (Les Misérables)





Yelizaveta et Denis Nikolayev à l'Ermitage

## *Le duo Nikolayev de Paris: harpe et flûte*

### Biographie

**D**enis Nikolayev (flûte) et Yelizaveta Herasina-Nikolayev (harpe) sont les fondateurs du Duo Nikolayev Paris (harpe et flûte), un projet culturel spécialisé dans l'accompagnement musical d'une grande élégance pour des événements et cérémonies haut de gamme.

L'exclusivité du Duo Nikolayev est l'utilisation de modèles de harpes de luxe avec finition de métaux précieux ( Or, or blanc, platine) et de bois exotiques (bois ébène brillante, bois naturel etc.)

Ils travaillent en partenariat avec une marque luxe « Salvi Harps », la plus réputée au monde, fournisseur de harpe légendaire et exclusive pour toutes les cérémonies au sein de la famille royale britannique et de sa Majesté la Reine Elizabeth II .

Cette offre est mise en place avec le soutien d'une Maison «l'instrumentarium Paris», distributeur officiel d'une marque de harpes luxe « Salvi » en France, grâce à l'appui de son Président Monsieur Christophe Rançon..



Martine BOULART

## MARTINE BOULART

### Biographie :

**M**artine Boulart est née le 19 septembre 1946 à Paris XVI. Elle a reçu une éducation humaniste à travers une triple formation en sciences politiques, psychologie et histoire de l'art.

Directrice de programme HEC, coach de dirigeants puis d'artistes, elle se consacre aussi à l'écriture en psychologie et en recherche de formes d'art qui transcendent les modes.

Elle a été promue au grade de chevalier des Arts et des lettres par le ministre de la culture, lors de la promotion de janvier 2016.

Elle préside le Fonds culturel de l'Ermitage qu'elle a créé, qui est parrainé par le Ministère de la Culture et par *Alain Dominique Perrin*, président de la Fondation Cartier, et qui a été inauguré par *Jack Lang*.

Ce dernier vise à assurer la révélation de talents artistiques, dans la ligne anthropocène et dans l'esprit des salons qui anime sa famille.

### Bibliographie : Dans le domaine de l'art:

*Artistes et Mécènes, Regards croisés sur l'Art contemporain*, édition Ellipses 2013, préfacé par *Jack Lang*.

*Les esprits des Vallons*, avec *Claude Mollard*, Beaux Arts HS FCE, sept. 2014.

*La forêt parallèle*, avec *Claude Mollard*, Beaux Arts HS FCE, janv. 2015.

« *Mémoires* », avec *Olivier Masmonteil*, Beaux Arts HS FCE, mars 2015.

*La collection Durand-Ruel revisitée*, avec *Claude Mollard*, Beaux Arts HS FCE, juin 2015.

*Temps Mêlés*, avec *Gilbert Erouart*, Beaux Arts, HS FCE, nov. 2015.

*Génération Renaissance*, Beaux arts HS FCE, mars 2016.

*Déesse mère*, avec *Nicolas Lefebvre*, Beaux arts HS FCE, déc. 2016.

*Ces cités où passent encore les dieux...* Avec *Vana Xenou*, Beaux arts HS FCE, juil. 2017.

*Il était une fois l'éternité...* Avec *Beatrice Englert*, Beaux arts HS FCE, mars 2018.

*De l'âme...* Avec *Dongni Hou* et *Adrien Eyraud*, Beaux arts HS FCE, décembre 2018.

*La forêt des songes*, avec *Jiie Perrin*, Beaux arts HS FCE, mars 2019.

« *Dreamy Scenery* », avec *David Daoud*, Beaux arts HS FCE, Juin 2019.

*Nos folies*, avec *Valerie Honnart*, Beaux arts HS FCE, septembre 2019.

*Lueurs*, avec *Olivier de Champris*, FCE Editions, déc. 2019.

*Hipparcos* avec *Anaïs Eychenne*, mars 2020.

*Cosmogonies* avec *Esther Segal*, juin 2020

*Éclairer l'Ermitage* avec *Marc ASH*, septembre 2020.

*La lumière, entre une nuit et une nuit*, avec *Jérôme Delépine*, décembre 2020.

*Les chants des Vallons*, avec *Misha Sydorenko*, juin 2021.

### Bibliographie: Dans le domaine de la psychologie :

*La Morphopsychologie*, *Quesais je*, n° 277, éditions PUF, en collaboration avec *J.P Jues*, DRH du groupe Nestlé, 2000.

*Le Coaching, moins de stress, plus de réussite*, édition Bernet, 2002, en collaboration avec *E. Fenwick*, réédité en 2003.

*Le Management au féminin, promouvoir les talents*. Éditions Robert Jauze, 2005.

*Les Groupes en thérapie humaniste*, éditions Bernet, en collaboration avec le Docteur *C. Gelman*, 2006.

*Dico-guide du coaching*, collectif coordonné par le Professeur *Pierre Angel*, édition Dunod 2006.

*Coaching et nouvelles dynamiques managériales*, édition Ellipses, 2007, préfacé par *Bertrand Martin*.

*Mieux vivre en entreprise*, collectif, édition Larousse, 2009.

*Le Grand Livre de la supervision*, collectif, éditions Eyrolles, 2010.

*Coacher avec le bouddhisme*, édition Eyrolles, 2011.

*Réussir dans un monde incertain*, édition Ellipses, 2012, préfacé par *Bruno Rousset*.

*L'Entreprise humaniste*, collectif, édition Ellipses 2013.



*Martine Boulart et Claude Pommereau*

## **ARTICLE, BEAUX ARTS ÉDITION HORS SÉRIEMARS 2015**

**La Fondation de l'Ermitage  
Par Claude Pommereau**

**E**st-ce facile d'implanter en France une Fondation d'art contemporain ? Un centre d'art privé, ne jouissant d'aucune subvention, ne disposant pas même de l'appui d'un groupe financier ? Entreprise utopique, les experts vous le diront. « Quoi, pas un grand seigneur pour couvrir de son nom, pas un patron ? » pleurnichait un fâcheux à un Cyranoexaspéré, sûr de son épée. Non pas un patron, mais une femme intrépide et passionnée, nichée dans une grande maison,

au cœur d'un vallon. La ferveur peut faire bouger les montagnes, elle se contente ici d'illuminer un vallon où quatre fois par an un artiste est exposé et récompensé. Martine Boulart, la présidente de la Fondation, affirme privilégier l'art « anthropocène » c'est à dire l'art qui marque l'époque où l'homme est devenu la contrainte dominante devant toutes les forces géologiques qui jusque là avaient prévalu...

La Fondation se place ainsi en droite ligne derrière le grand Frans Krajcberg, défenseur depuis cinquante ans de la planète par ses sculptures et photographies. Une présidente déterminée, une politique qui place l'art au cœur d'un combat pour la planète... Voilà pourquoi Beaux Arts éditions soutient avec détermination l'initiative ambitieuse et courageuse de Martine Boulart.



Crédit photo : B-Aile Drone



Dora Rogan et Martine Boulart

## ARTICLE EPIKAIRA JUIN 2021

### Misha Sydorenko, ou l'esprit de la peinture

Par Dora Eliopoulou-Rogan, Docteur en Histoire de l'Art –Critique d'Art, Officier des Arts et Lettres

L'Idée Platonicienne de l'Harmonie suprême émanant de l'esprit et de la pensée et non point de l'illusion des sens est reflétée à travers la luminosité et la brillance des couleurs dans la peinture de Misha Sydorenko. Ici la luminosité et la brillance s'avèrent égales à celles des émaux byzantins.

Féru de tradition picturale byzantine, par ses origines ukrainiennes ou il a contemplé des vestiges des fresques byzantins à Lviv, cœur de la culture Byzantine au 10e siècle, Misha s'initia aux courants de la peinture moderne pendant ses études à l'Académie des Beaux Arts de Lviv et plus tardaux USA puis en France où il vit actuellement.

Ce qui impressionne dès le début dans l'expression picturale de Sydorenko, c'est qu'il ne cherche point à s'appropriier les caractéristiques d'une écriture conforme à un courant spécifique de son temps. Libéré de tout complexe, il peint en accord avec les vibrations qu'il ressent à travers le sujet qui l'émeut à chaque instant. Sujet qu'il transcrit en parfait accord avec sa nature profonde, sa sensibilité innée de peintre-poète.

Transgressant ainsi tout obstacle entre son œuvre et le spectateur, il crée essentiellement une atmosphère, un champ pictural, point de rencontre idéal entre les données psychologiques et spirituelles du spectateur et son inspiration poétique. Son inspiration est rehaussée par le choix et la brillance des couleurs et surtout par leur aspect translucide qui se réfère par delà une mode ou un style à l'Esprit.

Car, le bonheur consiste en premier à savoir reconnaître le miracle de la Vie. Bonheur, qui géré par la force de l'esprit se profile par excellence dans les directives de l'Art Byzantin. Cet art donne la prépondérance à l'expression spirituelle via le regard, la gamme, le reflet et la translucidité des couleurs et non point à travers les formes.

C'est à l'intensité de l'Esprit que se réfère le geste pictural de Sydorenko, choisissant comme émetteur la Nature et les figures mythologiques qui l'habitent, les Esprits des Lieux. Figures signifiantes et signifiées telles la Nike des Vallons, Artémis, Vénus, les Muses des Vallons, la Nuit entre-autres. Ces figures se profilent et sont mises particulièrement en valeur par le paysage infiniment suggestif des Vallons de l'Ermitage.

Centre des activités culturelles et artistiques gérées par l'inlassable et toujours inspirée Martine Boulart qui depuis toujours a opté pour la qualité intemporelle, signifiante et poétique de l'art et non point pour son aspect éphémère.

L'effervescence de la Nature aux Vallons alliée avec les figures mythologiques qui l'habitent dans l'expression picturale et poétique de Sydorenko symbolisent le miracle de la vie.

Elles symbolisent aussi l'esprit même du bonheur pour ceux qui savent reconnaître la quintessence ou plutôt le noyau métaphysique des choses. Noyau qui les relie à l'Energie suprême qui gère le Cosmos.

Le bonheur consiste à savoir reconnaître la quintessence des choses.

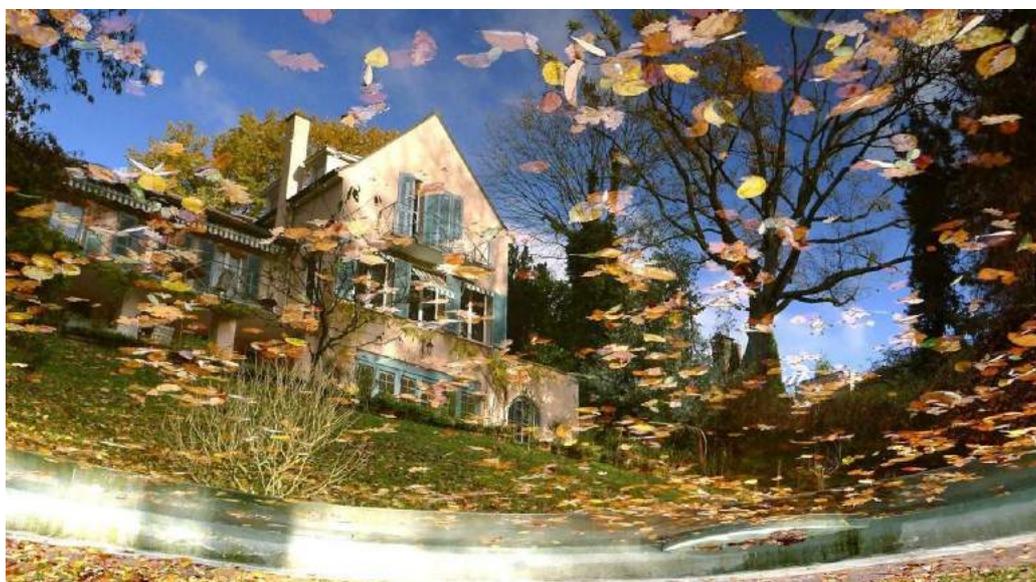
**La singularité de la Fondation culturelle de l'Ermitage, à Garches, en France, présidée par Martine Renaud-Boulart, Ambassadrice désintéressée, thérapeute des Arts contemporains.**

*Par Dora Eliopoulou-Rogan, Docteur en Histoire de l'Art – Critique d'Art, Officier des Arts et Lettre*

**A**nnotre époque où sévit une dévaluation des valeurs, chaque initiative authentique concernant l'art et la culture suscite l'admiration ! Fondateur et en réalité force spirituelle non seulement de l'Ermitage, parrainé par le Ministère de la Culture, mais de chaque activité et projet qu'elle gère dans le domaine des arts, Martine Boulart est une personnalité particulièrement cultivée, cosmopolite, et dotée d'une intelligence vive ainsi que d'un savoir vivre impressionnant.

C'est tout-à fait significatif que Martine compte parmi ses sources d'inspiration des ancêtres, personnalités éminentes du monde des arts et des lettres, dont la Marquise du Deffand qui tenait salon au XVIII siècle, ainsi que l'Abbé Pierre- François Jamet, arrière grand oncle de sa mère, béatifié en 1984 par Jean- Paul II, qui fut le premier à dire que les fous n'étaient pas possédés par le diable, ce qui est à l'origine de sa vocation pour la psychologie.

Forte d'une triple formation, conférencière en Sciences- Politiques, historienne de l'art, psychologue, auteure de seize livres sur le leadership et la créativité, mécène, Martine, Chevalier des Arts et Lettres, a réussie à faire de l'Er- mitage, un lieu situé à vingt kilomètre seulement de Paris, où séjournèrent dans le passé Stravinsky, Van Dongen, Gandhi et le Pape Jean XXIII, une ruche polyvalente et un lieu de rencontre des artistes, collectionneurs, galeristes, directeurs de musée, écrivains et musiciens du monde entier...



L'Ermitage est surtout un lieu de l'esprit, fondé sur le principe de la participation et de la liberté de l'expression, un lieu autonome et indépendant libéré de toute idée préconçue et surtout de toute spéculation. Plus précisément, c'est un lieu pour la réflexion, un lieu-laboratoire pour la promotion d'un art anthropocène, un art luttant pour la sauvegarde de la planète, désormais en danger immédiat à cause du comportement incohérent de l'homme contemporain.

De plus elle soutient des créateurs, soutien qui se matérialise à travers des expositions personnelles, l'attribution de Prix, l'édition de publications auprès de prestigieuses maisons d'édition, comme les Hors Séries de la Revue des Beaux Arts, ainsi que la participation à des grandes expositions internationales avec l'Institut du monde Arabe ou la Maison Européenne de la photographie.

Inauguré par Jacques Lang en 2014, l'Ermitage est donc voué à promouvoir la conception naturaliste de l'art et à faire prendre conscience des conséquences catastrophiques du développement du capitalisme sauvage et de la technologie sans conscience sur l'environnement. Surtout, ce que l'Ermitage encourage de plusieurs manières, c'est l'élaboration de conception artistique libérée de parti pris.

Pour cela, dès le départ, elle reçoit l'appui de personnalités de poids comme Claude Mollard en tant que membre fondateur et Vice Président de l'Ermitage, personnalité reconnue de la culture et de l'art, auteur de quarante livres, organisateur d'événements culturels, photographe plasticien comptant dans son cursus près de cinquante expositions à travers le monde, également conseiller spécial de Jacques Lang.

Renforcée par l'encouragement du dialogue entre les différents courants artistiques, toute onde négative est transmuée en création dynamique. Martine, convaincue du fonctionnement cathartique de la peinture, inaugure d'une manière volontariste une période post-Duchamp libérée de tout tabou désenchantant le monde.

Pour toutes ces raisons, nous souhaitons longue vie à la Fondation culturelle de l'Ermitage... Traduit du texte original en grec publié dans la Revue EPIKAIRA No 3880 .

## LE FONDS CULTUREL DE L'ERMITAGE, QU'EST-CE QUE C'EST ?

### Quoi :

Un fond de dotation, avec pour dotation :

Une maison de maître datant du XIX<sup>e</sup> siècle par l'architecte *Perrin*, au XX<sup>e</sup> siècle par le décorateur *Jansen*, avec des collections allant de l'Antiquité phénicienne à l'art contemporain du XXI<sup>e</sup> siècle en passant par le XVII<sup>e</sup> hollandais ou italien, maison qui a toujours eu une tradition d'accueil des artistes et mécènes : de la Marquise du Beauval à *Henri Regnault*.

Un parc classé nommé le cèdre du Liban, avec une rivière souterraine et un petit bois de chênes redessiné au XX<sup>e</sup> siècle par l'anamorphiste *François Abélanet*.

Une identité se caractérisant par deux axes : l'esprit des salons et l'art anthropocène.

L'art anthropocène n'est pas un courant artistique mais un cadre de réflexion écologique que je poursuis depuis mon enfance de fille de diplomate, dans mes programmes à HEC et aujourd'hui dans la fondation.

L'esprit critique des salons qui a débouché sur la révolution se joue aujourd'hui au niveau de la planète.

Et il est certain que ce n'est pas la planète qui est menacée mais l'humain sur cette planète, c'est pourquoi ma réflexion écologique est d'abord psychologique.

### Pourquoi ?

À travers ce Fonds, je souhaite, pour l'amour de l'art et des artistes, créer un univers où l'art actuel aura toute sa place, dans une maison vivante, entourée de nature, pour élever l'esprit des publics qui la visiteront, en ré-enchantant l'univers des formes, autant que faire se peut...

Parce que, depuis l'ère industrielle, l'initiative privée doit de plus en plus soutenir l'intérêt général en ce qui concerne l'éducation au goût et à la culture de notre temps. L'objectif est de se différencier de la financiarisation ambiante qui nous semble être une dérive de l'art, dans une optique d'authenticité, pour ré-enchanter l'univers des formes.

Depuis sa création, d'éminentes personnalités du monde de l'art contemporain.

### Comment ?

Avec 4 expositions annuelles, 4 catalogues Beaux Arts Hors Série, un prix offert à un grand musée français ou étranger, un déplacement à l'étranger lors de foires inter-nationales.

### Avec qui ?

Une hôtesse militante douée de savoir être et ne comptant pas son temps. Des bénévoles érudites et impliquées de l'IESA. Des partenaires permanents (Ministère de la Culture, Institut Français, Beaux Arts Éditions, Musée de Strasbourg, Espace Krajcberg, Beirut Art Fair, Paris Art Fair) et des partenaires occasionnels (Institut du Monde Arabe, Maison Européenne de la photographie, ESA de Beyrouth, GAM de Palerme...) à chaque nouvelle exposition.

FONDS CULTUREL  
DE L'Ermitage

Fonds culturel de l'Ermitage  
Martine Renaud-Boulat

Les Vallons de l'Ermitage  
23 Rue Athime Rué  
92380 Garches

Tel : 06 07 64 27 93

Mail : martine.boulat@mrbconseil.com

**Chers amis, en vous souhaitant tous nos vœux pour 2021,**

Nous nous permettons de vous rappeler que nous avons besoin de votre soutien, qui est par ailleurs défiscalisable, pour continuer à vous offrir des événements exceptionnels.

**BULLETIN D'ADHÉSION 2021**

PRÉNOM : \_\_\_\_\_

NOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

COURRIEL : \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE : \_\_\_\_\_

COTISATION MEMBRE ACTIF : 125 euros, pour un couple 175 euros. COTI-

SATION MEMBRE BIENFAITEUR : 250 euros, pour un couple 400 euros. DON

: \_\_\_\_\_

Merci de joindre un virement à l'ordre de :

Fonds culturel de l'Ermitage  
Les Vallons de l'Ermitage  
23 Rue Athime Rué,  
92380 Garches

Chacun de vos dons au profit du FCE peut être déduit de vos impôts à hauteur de 66% (60% pour une entreprise), dans la limite de 20% de votre revenu net imposable, ou 5% de votre chiffre d'affaires.

IBAN : FR 76 1751 5006 0008 0013 0942 564

(Code général des impôts : articles 200 et 238 bis à 238 bis AB)

Si vous souhaitez que votre don reste anonyme, merci de cocher cette case :

Les membres bienfaiteurs du Fonds sont conviés à tous les événements VIPet reçoivent tous les catalogues Beaux Arts HS de l'Ermitage.

*Rejoignez nous*

*Soyez nos ambassadeurs, pour soutenir l'art actuel*



## ***MUR DES DONATEURS***

ABRAHAM Sylvie	CHOTARD Nicolas	HOU Dongni	REBOUL Catherine
ANTONINI Pierre Dominique	CORBIN Marie-Hélène	KRAJCBERG Franz	PRUNIER Restaurant
BADRÉ Denis et Sabine	COUESSIN Charles de	LEFEBVRE Nicolas	MARY DE VIVO Réservoir
BARRE Florence	DAOUD David	LEPOLARD Bruno	RKAIN Hussein
BAUME Régine	DURAND RUEL Philippe et Denyse	LEMAISTRE Liliane	ROBERT André et Nadia
BATTINI Jean-luc	ENGLERT Beatrice	LESCURE Jérôme et Anne	ROGAN Dora
BEAUX ARTS ÉDI- TIONS	ESNOL Laurence	MABILAT Florent	ROMINSKY Alexandre
BERTRAND Chryssanna	EYRAUD Adrien	GARCHES Mairie de	SAUTET Myriam
BIAIS Cécile	FORGES Aida de	MASMONTEIL Olivier	SAUVADET Jacques
BOISGIRARD Claude	FOURNIER Pascale	MATHON Jean Luc et Shaune	SEGAL Esther
BOULART Martine	GALBERT Geoffroy de	MEUNIER Martine	SERRUYA Charles
BOYSSON Patricia de	GARRIGUE GUYON- NAUD Monica	MOLLARD Claude	SURSOCK Robert
BURRUS Chantal	GAULLE Annick de	MONTAIGU Alix de	TRIANON Palace de Versailles
CAPAZZA Gérard	GAUFFENIC Armelle	OSMONT d'AMILLY Marc	VINCENT Benjamin
NICOLAS FEUILLATTE Champagnes	GUERIN Eva	PANAYOTOPOULOS Alexandre	YEATMAN EIFFEL Sylvain
CHAMPRIS Olivier de	GRANGE-CABANE Alain	PAULIN Maia	
CHAPUIS Serge	GRUNNE Pauline de	PERRIN Alain Dominique	
CHATOUX Artgael	GUELFY Julien	PROUVOST Thierry	
CLOUIN Martine	HONNART Valerie	RAIMON Jean-Louis	

## LE FONDS CULTUREL

### ACTUALITÉS

Le Fonds de dotation de l'Ermitage, conformément à sa devise inspirée de Léonard de Vinci :

« *Il sole non vede mai l'ombra* », jamais le soleil ne voit l'ombre, reflète des valeurs de résilience et de transformation de l'horreur en beauté.

Ce faisant elle traduit la dualité de la nature humaine.

Dualité entre nature et culture, éternité et modernité, introspection et action, ordre et chaos...

Toute grande œuvre d'art questionne et exprime un mystère, le mystère d'un cosmos harmonieux, comme le soulignait les grecs.

### Historique :

Le Fonds culturel de l'Ermitage, créé par *Martine Boulart*, parrainé par le Ministère de la Culture et inauguré par *Jack Lang* le 15 septembre 2014, a pour objet de mettre en évidence des travaux d'artistes de culture française et citoyens du monde, de toutes disciplines engagés sur des valeurs d'humanisme et pour la sauvegarde de la planète.

Il a également pour objet de contribuer à la recherche de nouvelles voies de création artistique qui sortent des sentiers battus par les modes post-duchampistes et par les excès de la domination financière du marché de l'art.

Le jury d'origine, nommé pour 3 ans, de 2014 à 2017, fut composé de :

*Patricia Boyer de la Tour* : critique d'art au Figaro

*Björn Dahlström* : directeur du musée Majorelle de *Pierre Bergé*

*Denyse Durand Ruel* : collectionneur, écrivain d'art

*Henri Griffon* : directeur FRAC Pays de Loire.

*Laurent le Bon*, président du Musée Picasso

*Jean Hubert Martin* : ancien directeur du MAM du Centre Pompidou

*Claude Mollard* : photographe plasticien, expert culturel

*Jean Luc Monterosso* : ancien directeur de la Maison Européenne de la photographie

*Joelle Pijaudier-Cabot* : ancien directeur des Musées de Strasbourg.

*Christophe Rioux* : critique d'art, universitaire

Dans la perspective d'un « *art anthropocène* », il souhaite renouer un dialogue trop souvent interrompu entre les univers cloisonnés des arts visuels et des arts vivants.

C'est ainsi qu'il fonctionne à partir d'un « *esprit des salons* ».

## Le fonds de l'Ermitage propose à cet effet:

Quatre expositions annuelles dans la propriété de *Martine Boulart*, à Garches.

Des éditions d'ouvrages en partenariat avec Beaux Arts.

## Mission et ambition:

Ce Fonds est un peu un aboutissement de la vie de sa fondatrice, ce qu'elle a toujours rêvé de faire, vivre entourée d'art, aider les artistes à être visibles afin qu'ils puissent en retour nous aider à regarder le monde autrement.

Elle leur offre sa maison de famille, des collections d'art ancien auxquelles ils peuvent se confronter pour s'inscrire dans l'histoire de l'art, une nature inspirante avec ce bois de chênes et cette rivière souterraine, ses relations fortes avec des intellectuels éclairés qui peuvent les guider dans leur travail, des journalistes, des directeurs de musées...



Des rencontres et débats avec des intellectuels pour relier des univers artistiques cloisonnés.

Des partenariats avec des institutions françaises et étrangères.



Les Vallons de l'Ermitage, c'est une maison directrice, réaménagée au XIX<sup>e</sup> siècle par l'architecte Perrin, au XX<sup>e</sup> siècle par le décorateur Jansen et au XXI<sup>e</sup> siècle par l'anamorphiste *François Abélanet*.

Dans ces temps anthropocènes et écologiques, nous avons tous le devoir de cultiver notre jardin et de défendre la nature...

Désormais, depuis mars 2017, et grâce à la magnifique anamorphose de *François Abélanet*, le jardin des Vallons de l'Ermitage fait partie du "Comité des Parcs et Jardins de France" qui a pour vocation de présenter les parcs et jardins de France.

En ce qui concerne nos choix artistiques, « Tous les grands combats sont d'arrière garde, et l'arrière garde d'aujourd'hui est l'avant garde de demain », disait *Marguerite Yourcenar*. Comme elle, à l'Ermitage, nous nous méfions des modes et des académismes.

La fondatrice, *Martine Boulart* fut promue au rang de chevalier des Arts et Lettres en janvier 2016 et reçut ses insignes de *Maia Paulin* aux Vallons. Elle reçut également la médaille de la ville par la Maire de Garches en décembre 2019.



Remise du 7e prix, en 2020 à David DAOUD à l'IMA

Le prix 2016 a été attribué à *Nicolas Lefebvre* à Art Paris.

Le prix 2017 a été attribué à *Esther Ségal* à la MEP le 19 mars 2018.

Le prix 2018 a été attribué à *Dongni Hou* à Asia Now le 19 octobre 2018.

Le prix 2019, a été attribué à *Valerie Honnart* et délivré à l'Espace Krajberg le 25 novembre 2019.

Le prix 2020 a été attribué à *David Daoud* et délivré à l'Institut du monde arabe en octobre 2020.

## Le prix de la fondation :

Chaque année le Fonds décerne un prix à un artiste choisi par un jury, auquel la mairie de Garches s'est associée en offrant au lauréat la médaille de la ville.

Le comité artistique a été renouvelé depuis 2017 avec les arrivées de :

*Jeanne Bécart*, maire de Garches, ancienne conseillère culture de la ville de Paris

*Philippe de Boucaud*, SG de la Fondation Beuys

*Isabelle Caullery*, Vice Présidente du département des Hauts-de-Seine

*Pauline de Grunne*, metteur en scène

*Pascale Lismonde*, critique d'art à Art Absolu

*Sylvana Lorenz*, galeriste, directrice de la communication de Pierre Cardin

*Nicolas Normier*, Architecte, créateur de l'arbre de la terre

*Maia Paulin*, administrateur à Euro partenaires, Associée à Paulin, Paulin & Paulin.

*Claude Pommereau*, DG de Beaux Arts

*Michele Villemur*, ambassadrice, écrivain



Le Paon - Olivier MASMONTEIL

Le prix 2014 a été attribué à *Claude Mollard* pour son triptyque du bon gouvernement issu de l'exposition sur les esprits des vallons et a été présenté à l'ESA de Beyrouth pendant Beirut ArtFair.

Le prix 2015 a été attribué à *Kimiko Yoshida* pour son quadrityque : Mariées célibataires, et sera également présenté à Beyrouth pendant Beirut Art Fair en septembre 2016.

## Donations :

La Fondation a proposé et organisé des donations de ses artistes :

L'ESA de Beyrouth a reçu dans sa collection une œuvre issue des « *Esprits des Vallons* » de *Claude Mollard*.

40

Le Musée d'AC de Strasbourg a reçu dans sa collection une œuvre très grand format : « *le paon* » d'*Olivier Masmonteil*.

L'IMA a reçu dans sa collection, deux œuvres de *David Daoud*, choisies par le directeur du nouveau musée d'Art Contemporain, *Eric Delpont* :

« *Muses et Murmures* », qui ont été célébrées à l'occasion du 7<sup>ème</sup> prix de l'Ermitage, en octobre 2020.

**En 2020, afin de continuer à décloisonner les univers artistiques, nous avons ajouté mathématiques et diplomatie à la peinture et à la musique:**

Pour le vernissage de printemps, nous avons accueilli « *Hypparcos* » d'*Anaïs Eychenne*, le professeur d'université en mathématiques *Philippe Tchamitchian*, la musicienne *Florence Schiffer*.

Pour le vernissage d'été, nous avons reçu les « *Cosmogonies* » d'*Esther Segal*, l'ambassadeur *Daniel Jouanneau* et la concertiste *Clémence Guerrand-Hermes*.

Pour le vernissage d'automne, « *Éclairer l'Ermitage* » de *Marc Ash*, est venu nous interpeller, ainsi que le sénateur *Denis Badré* et le chanteur lyrique *Timur Abdikeyev*.

Pour le vernissage d'hiver un parcours avec *Jérôme Delepine* vous a enchanté, ainsi que l'académicienne *Dominique Bona* et la chanteuse lyrique *Tatiana Yurkova*.



**Pour 2021 : afin de retrouver un peu d'espoir après cette sombre pandémie 2020 si préjudiciable au monde de la culture.**

Ma ré-Resolution, continuer à m'engager corps et âme dans le monde culturel des Arts et des Lettres...

Des artistes plasticiens présentent de belles expositions : *Esther Ségal, Misha Sydorenko, Florent Mabilat, Edwige Fouvry*...

Des intellectuels, des conférences et signatures de livres : *Claude Mollard, Claude Blanchemaison, Bruno Fuligni, Dominique Bona, Laurent Stefanini*...

Des comédiens, des lectures avec *Jérôme Hauser*...

Des musiciens, des concerts et récitals : *Anna Soukoroukova, Tatiana Yurkova, Denis et Lisa Nikolayev*...

Il y aura aussi ce partenariat avec l'espace *Frans Krajcberg*, pour célébrer le centenaire de *Frans Krajcberg*... Et le partenariat avec les Lys de France de *Nicolas Chopard*, le cercle Interallié et l'hôtel, maison-musée d'*Alfred Sommier* pour célébrer les livres et la musique...

En mars prochain le huitième prix de l'Ermitage sera célébré dans une institution muséale départementale, le Château de Sceaux, cher à ma famille...

FONDS CULTUREL  
DE L'Ermitage

**NOS ARTISTES**

Pierre BONCOMPAIN  
Katerine TISNÉ  
Elisabeth DUPIN  
Claude MOLLARD  
Olivier MASMONTEIL  
Kimiko YOSHIDA  
Mathieu MERCIER  
Gilbert EROUARD Fred  
KLEINBERG

Zad MOULTAKA  
Nicolas LEFEBVRE  
François ABÉLANET  
Charles SERRUYA  
Vana XENOU  
Esther SEGAL  
Beatrice ENGLERT  
Dongni HOU Adrien  
EYRAUD

David DAOUD  
Valérie HONNART  
Olivierde CHAMPRIS  
AnaïsEYCHENNE  
Marc ASH  
Jérôme DELEPINE  
Florent MABILAT  
Misha SYDORENKO

**NOS PARRAINS ET PARTENAIRES**

Nos événements ont pu se réaliser grâce au soutien :

**D'Institutions :**

Ministère de la culture, Mairie de Garches, Institut du Monde Arabe, Espace Krajcberg, Maison Européenne de la Photographie, Musée de Strasbourg, Espace Krajcberg, Château de Versailles spectacles.

**De Grandes écoles:**

HEC, ESA...

**De Foires Internationales :**

Art Paris, Asia Now Paris, BAF.

**De magazines d'art :**

Beaux Arts, Art absolument, Artension.

**De grandes galeries :**

Galerie Duncan, Galerie Beaubourg, Laurence Esnol Gallery.

**De grands hôtels ou restaurants :**

Trianon Palace de Versailles, Hôtel Alfred Sommier, Restaurant Prunier.

**De grands vignobles :**

Champagne Nicolas Feuillatte, Château Roquefort, Château Clinet de Pomerol, Château Champy...

**De prestigieuses associations :**

Amis de Winnaretta Singer au Palazzo Polignac, Golf de Saint Cloud, Automobile Club de France, Cercle de l'Union Interallié...

*Qu'ils en soient remerciés !*



# Arts & Lettres

Collection

ESPRIT DES VALLONS ESPRIT DES SALONS

- N° 2.20 -



Fonds culturel de l'Ermitage  
*Martine Renaud-Boulat*

Les Vallons de l'Ermitage  
23 Rue Athime Rué  
92380 Garches

Tel: 06 07 64 27 93

Mail : [martine.boulat@mrconseil.com](mailto:martine.boulat@mrconseil.com)

